



台湾本年初のリステリア症母子垂直感染発生 疾管署は妊婦に妊娠中の食事と手指の衛生を徹底するよう呼び掛け

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2024-05-07

來源： 疾病管制署

疾病管制署は本日（5月7日）、今年（2024年）初の新生児リステリア症の母子垂直感染症例を発表した。患者の母親は、妊娠第34週に発熱や倦怠感、腹痛により病院を受診したが、その後胎児の心音異常や羊膜破裂などにより緊急帝王切開となったが；患者は出生後、運動能力が低く、顔面蒼白となったため、新生児集中治療室（NICU）に入り、検査通報の後、確定診断され、母子の垂直感染と判明した。現在、母子ともに健康を回復して退院している。疫学調査により、患者の母親は妊娠中にレタスサラダや果物のスライスなどの生のインスタント食品を食用していたことが判明したが、リステリア症は潜伏期間が長く、評価後に感染源を遡って特定するのは困難だ。

疾管署は「データに基づくと、今年（2024年）5月6日時点で、国内ではリステリア症患者計51例が報告されているが、2020年と2022年の同時期（46例、47例）よりわずかに多いだけだが、全体的な趨勢としては、前年と比して大幅な増加は見られず、ほとんど（78%）の症例が60歳以上であり、そのうちの1名が生後1か月未満の新生児である。リステリア症は2018年から第四類の法定報告感染症とされているが、累計患者数では女性より男性の方がやや多いとともに、70歳以上が多く（47%）を占めており、これに60～70歳（24%）が次ぎ、さらに新生児（生後1か月未満）症例数は累計14例、うち出生から発症までの距離が3日以内のものが93%を占めている」と説明している。

疾管署は「一般的にリステリア菌は泥や汚水、野菜、市販の肉に見られるが、一部の無症状のヒトや哺乳類、鳥類などの動物の腸内にも存在することがあり、主に汚染された食品の食用により感染が引き起こされる。国内の加工済み肉製品からも検出されており、刺身も高リスク食品となる。潜伏期間は通常21日（3～70日）だが、感染後の重症化度合いは、感染者の免疫状態により異なり、正常な免疫力を持つ人は感染しにくく、感染後に吐き気や嘔吐、下痢などの症状が現れるだけだが、高齢者や免疫力の低い人、妊婦、胎児、新生児の場合、浸潤性リステリア症を引き起こすことがあり、敗血症や中枢神経系疾患を引き起こし、死に至るリスクを伴うことがある；妊婦が感染すると、流産や死産、早産を引き起こしたり、時に出産時に胎児が感染し新生児の浸潤性リステリア感染症を引き起こしたりする」と述べている。

疾管署は、「リステリア菌は冷蔵庫（4℃）環境でも増殖し続けることがあり、菌を殺すには72℃以上に加熱する必要があるとアドバイスしている。現在、リステリア症を予防するワクチンはなく、人々は食事前の手洗いの徹底や食品の煮炊きを徹底するとともに、生の食べ物や飲み物を避け、食品の保管や調理および調理過程における生食品と調理済み食品の交差汚染を避けねばならず；同時に、妊娠中の女性は、個人の飲食と手指衛生を維持し、食用の即席肉類加工肉製品や残り物、野菜サラダなどを食べぬようにする、或いは食前には十分に再加熱するよう注意されており；発熱や頭痛、吐き気、下痢などの症状がある場合は、早急に病院を受診し；医療機関は、衛生単位が予防管理措置を講じやすくするために、疑い症例発見時には72時間以内に報告せねばならない。関連情報については、疾管署グローバル情報ネットワーク（<https://www.cdc.gov.tw/>）にアクセスするか、流行予防ホットライン1922（または0800-001922）に電話することで入手可能だ」と忠告している

<https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/MIzwedfmlcJgCeiqupeI6w?typeid=9>

This year's first case of mother-to-child vertical transmission of listeriosis occurred in a newborn, CDC calls on expectant mothers to implement dietary and hand hygiene during pregnancy

Ministry of Health and Welfare

www.mohw.gov.tw

2024-05-07

Source: Disease Control Department

The Department of Disease Control and Prevention announced today (May 7) the first case of mother-to-child vertical transmission of listeriosis in a newborn this year (2024). The mother of the case sought medical treatment at 34 weeks of pregnancy due to fever, fatigue and abdominal pain, and later had an emergency caesarean section due to abnormal fetal heart sounds, rupture of amniotic membranes and other symptoms; The case had poor mobility and pale face after birth and was admitted to the neonatal intensive care unit. After examination and notification, the diagnosis was confirmed and it was determined to be vertical transmission from mother to child. Both mother and daughter have recovered and been discharged from hospital. According to the epidemic investigation, the mother of the case had eaten raw and ready-to-eat foods such as lettuce salad and sliced fruits during her pregnancy, however, the incubation period of listeriosis is long, and the possible source of infection is difficult to trace and clarify after evaluation.

The CDC explained that according to data, as of May 6 this year (2024), there have been a total of 51 confirmed cases of listeriosis in the country, which is only slightly higher than the same period in 2020 and 2022 (46 cases and 47 cases), the overall trend has not increased significantly compared with previous years, most cases are over 60 years old (accounting for 78%), and one of them is a newborn under one month old. Listeriosis has been listed as the fourth category of notifiable infectious diseases since 2018, among the cumulative cases, the number of male cases is slightly more than that of female cases, and most cases are over 70 years old (accounting for 47%), followed by those between 60 and 70 years old (Accounting for 24%), there are also 14 neonatal cases (less than 1 month old), of which the distance between birth and onset of illness is less than 3 days (inclusive), accounting for 93%.

The CDC points out that *Listeria* is commonly found in soil, sewage, vegetables, and commercially available meat, and can also be found in the intestines of some asymptomatic humans, mammals, and birds, the infection is mainly caused by eating contaminated food, this bacterium has been detected in packaged ready-to-eat meat products in Taiwan, and sashimi is also a high-risk food. The incubation period is usually 21 days (3-70 days), the severity of illness after infection depends on the immune status of the infected person, people with normal immunity are not susceptible to infection, or only symptoms such as nausea, vomiting, and diarrhea occur after infection. For the elderly, those with low immunity, pregnant women, fetuses, and newborns, it may cause invasive infections, which can lead to sepsis and central nervous system disease. Systemic infection, with associated risk of death; If a pregnant woman is infected, it may cause miscarriage, stillbirth, premature delivery, or the fetus may be infected during delivery, causing invasive infection in the newborn.

The CDC advises that *Listeria* can continue to grow and multiply in a refrigerator (4°C) environment and needs to be heated to above 72°C to kill it. There is currently no vaccine to prevent listeriosis, people should wash their hands before eating, cook food thoroughly, avoid raw food and drink, and avoid cross-contamination of raw and cooked food during food storage, cooking and preparation; At the same time, women are reminded to maintain good personal diet and hand hygiene during pregnancy, avoid eating ready-to-eat processed meat products, leftovers, lettuce salads, etc., or reheat them fully before eating; If you have symptoms such as fever, headache, nausea, diarrhea, etc., please seek medical attention as soon as possible; If you have symptoms such as fever, headache, nausea, diarrhea, etc., please seek medical attention as soon as possible; For relevant information, please go to the CDC Global Information Network (<https://www.cdc.gov.tw/>) or call the epidemic prevention hotline 1922 (or 0800-001922).

..... 以下是中国語原文

今年出現首例新生兒母嬰垂直傳染李斯特菌症個案，呼籲準媽媽於懷孕期間落實飲食及手部衛生

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2024-05-07

來源： 疾病管制署

疾病管制署今(7)日公布今(2024)年首例新生兒母嬰垂直傳染李斯特菌症個案。個案母親於懷孕 34 週因發燒、倦怠與腹痛就醫，後因胎心音異常、羊膜破裂等症狀而進行緊急剖腹產；個案出生即活動力不佳及臉色蒼白收治於新生兒加護病房，經檢驗通報後確診，研判為母嬰垂直傳染。目前母女均已康復出院。經疫情調查瞭解，案母懷孕期間曾食用生菜沙拉、切片水果等生食與即食食品，惟李斯特菌症潛伏期較長，可能感染源經評估較難追溯釐清。

疾管署說明，依據資料顯示，今(2024)年截至 5 月 6 日，國內累計 51 例李斯特菌症確定病例，僅略高於 2020 與 2022 年同期(46 例與 47 例)，整體趨勢與往年相較無明顯上升，以 60 歲以上個案為多(占 78%)，其中 1 例為出生未滿 1 個月的新生兒。李斯特菌症自 2018 年列為第四類法定傳染病，累計病例中，男性病例數略多於女性，並以 70 歲以上個案為多(占 47%)，其次為 60 歲到 70 歲(占 24%)，另新生兒個案(出生未滿 1 個月)累計 14 例，其中出生至發病日日距小於 3 日(含)者占 93%。

疾管署指出，李斯特菌普遍存在於泥土、汙水、蔬菜、市售肉品，亦可存在於部分無症狀的人類、哺乳類動物及鳥類腸道，主要經由食用遭污染的食物感染，國內曾於經包裝的即食肉品檢出此菌，另生魚片也是高風險食品。潛伏期通常為 21 天(3-70 天)，感染後的病況嚴重程度視感染者之免疫狀況而定，免疫力正常者不易受到感染，或是感染後僅出現噁心、嘔吐、腹瀉等症狀，對年長者、免疫力低下者、孕婦、胎兒及新生兒可能引發侵襲性感染，可導致敗血症及中樞神經系統感染，伴隨死亡風險；若孕婦感染，可能會造成流產、死胎、早產，或是於生產時感染胎兒，引起新生兒侵襲性感染。

疾管署呼籲，李斯特菌可於冰箱冷藏(4°C)環境下持續生長增殖，需加熱至 72°C 以上才能殺死。李斯特菌症目前無疫苗可預防，民眾應落實於飯前洗淨雙手、食物澈底煮熟，避免生飲生食，食物貯存、烹調及製備過程應避免生熟食交叉污染；同時提醒婦女於懷孕期間，應做好個人飲食與手部衛生，避免食用即食肉類加工品、剩菜及生菜沙拉等，或於食用前充分加熱；若有發燒、頭痛、噁心、腹瀉等症狀，請儘速就醫；醫療院所遇有疑似個案，應於 72 小時內通報，以利衛生單位採取防治措施。相關資訊可至疾管署全球資訊網(<https://www.cdc.gov.tw/>)或撥打防疫專線 1922(或 0800-001922)洽詢。

20240507G 台灣本年初のリストテリア症母子垂直感染発生(衛生福利部)